



中国专利保护协会

Patent Protection Association of China

产业界对全球案卷的需求和提问

Requirements and questions from PPAC Users on GD

发言：王欢

腾讯知识产权部 专利专家

By: Huan (Anne) Wang

Senior Patent Counsel,

Tencent IPD

全球案卷主动部分

Global Dossier Active Component

主要关注点 Main Focus

◆ 一站式表格填写以及申请文件的提交

One Stand application form filling in and one stand application document submitting

◆ 消除五局之间申请程序上的差异

Eliminating the difference of application procedure among the IP5 offices

需求 Requirements

◆ 1.取消/简化 IDS 程序

Cancelation / simplification the procedure of IDS

◆ 2.取消发明人签字

Cancelation of inventor assignment & declaration signature

◆ 3.标准申请表格

Standard Application Form

◆ 4.申请文件的提交

Submission of documents

一 .需求 Requirement

◆5.五局之间自动请求 / 提供文件

Automatic request/provision of documents among IP5 offices

◆6.申请文件的翻译及修改

Translation & amendment of application document

◆7.交叉申请的缴费

Payment of fees for cross filing

◆8.进行时限监控

Providing procedural information from offices (deadlines)

1.取消 / 简化IDS程序

Cancelation / simplification the procedure of IDS

◆ 关注最新进展

follow the latest development for IDS

2.取消发明人签字

Cancelation of inventor assignment & declaration signature

◆USPTO接受优先权申请的申请人作为在美国申请的申请人

Acception by USPTO with the eligibility of an priority application's applicant as an applicant in US

3.标准申请表格

Standard Application Form

- ◆通过标准申请表格采集全部申请信息，系统可自动生成各局的申请表格；

Gathering all application information by a standard application form;

Automatically generating of respective application form of IP5 offices;

- ◆或由某一局的申请表格自动转换为其它局的申请表格；

Or Converting from one application form to another among IP5 offices;

4. 申请文件的提交

Submission of documents

◆ 便捷简易的统一提交申请界面；

Efficient and simple uniform application interface;

◆ 几乎同时的向五局中的多个局提交申请文件；

Relatively simultaneous submission of application documents to some or all of the IP5 offices;

5.五局之间自动请求 / 提供文件 Automatic request/provision of documents among IP5 offices

◆ 优先权文件 **Priority Document**

优先权申请在五局之一提出

Priority application is filed in one of the IP5 Offices

优先权申请在非五局提出

Priority application is filed in non IP5 Offices

6. 申请文件的翻译及修改

Translation & amendment of application document

◆ 在获得申请日的前提下，五局允许在一定期限内对申请文件进行翻译和修改；

With a valid filing date, Permission of translation or amendment to application document within a specified time period by IP5 offices;

7.交叉申请的缴费

Payment of fees for cross filing

◆ 一站式缴费，以申请人所在的国家货币流通单位进行缴费，并考虑给予适当减免和优惠；

One stand payment of fees in the applicant's home Currency, Consideration about an appropriate reduce or favor of the fees;

8.提供程序信息/时限监控

Providing procedural information / deadlines by the IP5 offices

◆ 国内企业在申请海外专利时，通常需要委托外部代理所进行海外专利申请时限的监控，这给企业带来了额外的负担。希望五局在案卷提醒方面，能够实现申请期限的自动化提醒。

Automatic alerting services for procedural information / deadlines among the IP5 offices could greatly reduce the burden of the applicants when they want to file an application in other countries.

被动部分需求

Requirements for GD passive component

◆ R1. 五局之间的文件共享

Documents share between IP5 Offices

◆ R2. 增强专利信息的超链接功能

Improvement of link function of patent information

◆ R3. 提升专利文件的翻译质量

Promotion of translation quality for patent documents

◆ R4. 在五局之间使用统一的专利分类号

Unified patent classification among the IP5 offices

R1. 五局之间的文件共享

Documents share between IP5 Offices

◆ 优先权文件的自动交换

Automatically exchange for priority documents

◆ 著录项目变更共享

Share for the change of bibliography data

◆ 关于检索的信息的共享

Share for the information about search

R2.增强专利信息的超链接功能

Improvement of link function of patent information

◆用户可以通过超链接访问对应的专利局网站

User could access the website of corresponding patent office through a hyperlink

◆通过申请号/公开号快速的获得该申请的同族信息以及其他所需信息

Acquiring the family member information by an application number/ publication number, also the other information needed.

R3. 提升专利文件的翻译质量

Promotion of translation quality for patent documents

◆ 提供高质量的机器翻译

Provision of high quality machine translation

R4. 在五局之间使用统一的专利分类号
Unified patent classification among the
IP5 offices

◆ 统一的专利分类号可以促进专利信息的使用
Unified classification develops the use of patent
information

**谢谢！
Thanks
For Your Attention !**